

**ORSO PROJEKT d.o.o. u stečaju**  
**u stečaju**  
Pula, 21.01.2024..

**Poslovni broj : 32 St- 1510/2022**

**TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU**  
**10 000 ZAGREB**

**Predmet:     *zabilježba rješenja o otvaranju stečajnog postupka u***  
***zemljišne knjige Republike Slovenije***

Vezano uz ovosudni zaključak poslovni broj: 32. St-1510/2022 od 27.11.2023. godine kojim je stečajnoj upraviteljici naloženo prevesti na slovenski jezik po ovlaštenom sudskom tumaču rješenje o otvaranju stečajnog postupka nad dužnikom ORSO PROJEKT d.o.o. u stečaju, OIB: 50448936780, Zagreb, Počiteljska ulica 13, s klauzulom pravomoćnosti (po potrebi), te dostaviti to rješenje nadležnom tijelu u Republici Sloveniji radi zabilježbe rješenja o otvaranju stečajnog postupka u zemljišne knjige Vrhovnog sudišta u Republici Slovenij, stečajna upraviteljica dostavlja dokumentaciju kako slijedi:

1. Prijevod Odluke o otvaranju stečajnog postupka na slovenski jezik
2. Prijevod potvrde pravomoćnosti na slovenski jezik
3. Obavijest javnog bilježnika (notara) o predaji zahtjeva
4. Obavijest javnog bilježnika o odbijanju zahtjeva
5. Odluka o odbijanju upisa zabilježbe
6. Prigovor javnog bilježnika na odluku o odbijanju upisa zabilježbe
7. Poziv na plaćanje pristojbe
8. Dokaz oplaćenoj pristojbi
9. Dokaz o slanju dokaza o plaćenoj pristojbi javnom bilježniku u R Slovenija

**Zaključak:   odluka o otvaranju stečajnog postupka i potvrda pravomoćnosti prevedene su od strane sudskog tumača u Republici Sloveniji. Javni bilježnik u Republici Sloveniji je predao zahtjev za upis zabilježbe stečaja u zemljišne knjige Republike Slovenije, no isti je odbijen jer da odluka hrvatskog suda nije priznata od strane suda u Sloveniji,**

Vlasta Majstorović  
Koparska 37  
52100 P u l a

Tel: 091/5676754  
Fax: 052 501-007  
Email:majstorovicvlasta@gmail.com

---

**pozivom na članak 94. Zakona o međunarodnom privatnom pravu i postupku Republike Slovenije. Na takvu odluku uložen je prigovor zbog pogrešne primjene materijalnog prava, a pozivom na odredbu članka 19. Uredba (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti . Stečajna upraviteljica je platila pristojbu i dokaze o plaćanju dostavila javnoj bilježnici.**

Stečajni upravitelj  
Vlasta Majstorović